



L'organisme de réglementation
nucléaire du Canada
Canada's Nuclear Regulator

PROTÉGÉ B une fois rempli

Formulaire de rapport annuel de conformité

Activité autorisée : Exploiter et faire l'entretien d'accélérateurs pour la production

Activité autorisée (616)

Date de révision : Septembre 2016



Commission canadienne
de sûreté nucléaire

Canadian Nuclear
Safety Commission

Page 1 de 12

Canada



Déclaration du représentant du titulaire de permis

Je reconnais avoir le pouvoir d'agir au nom du titulaire de permis, conformément à l'article 15 du Règlement général sur la sûreté et la réglementation nucléaires, et j'atteste que toutes les déclarations et représentations faites dans ce rapport annuel de conformité ainsi que dans toutes les pages jointes en annexe du rapport sont véridiques et exactes, au meilleur de mes connaissances.

Titre	Date (AAAA-MM-JJ)
Conseiller cadre en radioprotection	2018-12-20

La soumission d'un rapport falsifié constitue une infraction aux termes de la Loi sur la sûreté et la réglementation nucléaires.

Pour obtenir plus d'information ou poser des questions sur le contenu et/ou le dépôt d'un rapport annuel de conformité, veuillez consulter la Direction de la réglementation des substances nucléaires de la CCSN, au 1-888-229-2672.

Une fois rempli, veuillez soumettre ce formulaire par courriel à l'adresse cnsac.rac.ccsn@canada.ca ou par télécopieur au 613-995-5086.

Imprimer

Réinitialiser





Informations relatives à l'organisation du titulaire de permis

Nom du titulaire de permis		N° de la société du titulaire de permis (le cas échéant)											
Centre intégré universitaire de santé et de service sociaux de l'Estrie - Centre universitaire de Sherbrooke (CIUSSS de l'Estrie - CHUS)													
N° d'entreprise du titulaire de permis		N° de Permis											
<table border="1"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table>												15453-7-26.3	
Période du rapport													
Ce rapport annuel de conformité couvre la période de 12 mois suivante :													
À partir du		au											
2017-10-01		2018-09-30											
Adresse du siège social													
Adresse municipale													
375, rue Argyll													
Ville	Province/État	Pays	Code postal / ZIP										
Sherbrooke	Québec	Canada	J1J 3H5										



Responsable de la radioprotection (RRP)

Nom		Titre	
Stéphane Mercure		Conseiller cadre en radioprotection	
Adresse postale			
Adresse municipale		Ville	
CIUSSS de l'Estrie - CHUS, DQEPP, 3001 12e avenue Nord		Sherbrooke	
Province/État	Pays	Code postal / ZIP	N° de téléphone
Québec	Canada	J1H 5N4	819-346-1110 poste 14707
Autre N° de téléphone	Télécopieur	Courriel	
		stephane.mercure.ciusse-chus@ssss.gouv.qc.ca	

Responsable de la radioprotection suppléant (le cas échéant)

<input type="checkbox"/> Cocher ici s'il n'y a pas de RRP suppléant			
Nom		Titre	
Nicole Lortie		Technicienne en hygiène du travail	
Adresse postale			
<input checked="" type="checkbox"/> Cocher ici si l'adresse est la même que celle du « Responsable de la radioprotection »			
Adresse municipale		Ville	
CIUSSS de l'Estrie - CHUS, DQEPP, 3001 12e avenue Nord		Sherbrooke	
Province/État Pays	Pays	Code postal / ZIP	N° de téléphone
Québec	Canada	J1H 5N4	819-346-1110 poste 13678
Autre N° de téléphone	Télécopieur	Courriel	
		nicole.lortie.ciusse-chus@ssss.gouv.qc.ca	



Personne ressource pour les questions financières (le cas échéant)

Nom		Titre	
Stéphane Mercure		Conseiller cadre en radioprotection	
Adresse postale			
<input checked="" type="checkbox"/> Cocher ici si l'adresse est la même que celle du « Responsable de la radioprotection »			
Adresse municipale		Ville	
CIUSSS de l'Estrie - CHUS, DQEPP, 3001 12e avenue Nord		Sherbrooke	
Province/État	Pays	Code postal / ZIP	N° de téléphone
Québec	Canada	J1H 5N4	819-346-1110 poste 14707
Autre N° de téléphone	Télécopieur	Courriel	
		stephane.mercure.ciusse-clus@ssss.gouv.qc.ca	

Signataire autorisé

<input checked="" type="checkbox"/> Cocher ici s'il s'agit de la même personne que le « Responsable de la radioprotection »			
Nom		Titre	
Stéphane Mercure		Conseiller cadre en radioprotection	
Adresse postale			
<input checked="" type="checkbox"/> Cocher ici si l'adresse est la même que celle du « Responsable de la radioprotection »			
Adresse municipale		Ville	
CIUSSS de l'Estrie - CHUS, DQEPP, 3001 12e avenue Nord		Sherbrooke	
Province/État	Pays	Code postal / ZIP	N° de téléphone
Québec	Canada	J1H 5N4	819-346-1110 poste 14707
Autre N° de téléphone	Télécopieur	Courriel	
		stephane.mercure.ciusse-clus@ssss.gouv.qc.ca	



Responsable de la demande

Cocher ici s'il s'agit de la même personne que le « Responsable de la radioprotection »

Nom

Nathalie Léonard

Titre

Directrice adjoint à la qualité et à la sécurité des soins et des services (Fondé de pouvoir)

Adresse postale

Cocher ici si l'adresse est la même que celle du « Responsable de la radioprotection »

Adresse municipale

300 rue King Est

Ville

Sherbrooke

Province/État

Québec

Pays

Canada

Code postal / ZIP

J1G 1B1

N° de téléphone

Autre N° de téléphone

Télécopieur

Courriel



Inventaire : Sources scellées

Énumérez les sources scellées autorisées par la CCSN que vous possédez dans le tableau ci-dessous. Inscrivez une source par ligne.

Cochez cette case si vous n'avez actuellement aucune source scellée en inventaire

Date de l'inventaire (AAAA-MM-JJ)

2018-12-07

REMARQUE : Les renseignements demandés dans cette page peuvent être soumis à la CCSN par courriel sur une feuille séparée jointe au RAC. Veuillez-vous assurer d'utiliser dans votre feuille les mêmes titres que ceux indiqués dans le tableau ci-dessous et d'y inscrire toute l'information requise, ou vous référez www.suretenucleaire.gc.ca/rac pour les gabarits.

Sources scellées
(Énumérez seulement les sources scellées qui ne sont pas contenues dans un appareil à rayonnement)

Fabricant	Modèle	Numéro de série	Substance nucléaire	Activité actuelle †	Unités
Voir commentaire					

† Si l'activité actuelle est inconnue, mais que l'activité à une date passée est connue, veuillez utiliser le calculateur de désintégration à l'adresse <http://www.radprocalculator.com/Decay.aspx> (anglais) pour déterminer l'activité actuelle.

Commentaires

Information retirée dans le cadre du Programme d'information et de divulgation publiques pour des raisons de sécurité.



Inventaire : Sources non scellées

Inscrivez votre inventaire de sources non scellées autorisées par la CCSN que vous possédez dans le tableau ci-dessous. Inscrivez une source par ligne.

Cochez cette case si vous n'avez actuellement aucune source non scellée en inventaire

Date de l'inventaire (AAAA-MM-JJ)

2018-12-07

REMARQUE : Les renseignements demandés dans cette page peuvent être soumis à la CCSN par courriel sur une feuille séparée jointe au RAC. Veuillez-vous assurer d'utiliser dans votre feuille les mêmes titres que ceux indiqués dans le tableau ci-dessous et d'y inscrire toute l'information requise, ou vous référez www.suretenucleaire.gc.ca/rac pour les gabarits.

Sources non scellées

Substance nucléaire	Activité actuelle †	Unités
Voir commentaire		

† Si l'activité actuelle est inconnue, mais que l'activité à une date passée est connue, veuillez utiliser le calculateur de désintégration à l'adresse <http://www.radprocalculator.com/Decay.aspx> (anglais) pour déterminer l'activité actuelle.

Commentaires

Se référer au fichier intitulé " RAC 2018 - sources non scellées - Cyclotron.pdf " disponible au même endroit que le présent rapport de conformité.





Contrôle des doses : Corps entier

Veillez fournir un résumé des doses de rayonnement efficaces annuelles au corps entier reçues par les travailleurs du secteur nucléaire (TSN) et les non-TSN au cours de l'année se terminant le 31 décembre. Veuillez fournir des renseignements détaillés, tel que présenté ci-dessous.

REMARQUE : N'envoyez pas des renseignements personnels, comme le numéro d'assurance-sociale, etc. à la CCSN.

	Nombre de travailleurs dans chaque catégorie de dose							Fournisseur des services de dosimétrie ††	Dose maximale individuelle (mSv)
	(mSv)								
	SLD †	> SLD † et ≤ 0.5	> 0.5 et ≤ 1	> 1 et ≤ 5	> 5 et ≤ 20	> 20 et ≤ 50	> 50		
Nombre de TSN	6	4	3	11				Mirion technologies (GDS) Inc.	3,94
Nombre de non-TSN									

† SLD = Sous les limites détectables pour le dosimètre utilisé.

†† Inscrire le nom du fournisseur de services de dosimétrie. Si aucun fournisseur n'a été utilisé, veuillez inscrire « ÉVALUATION » et expliquer brièvement dans la case « Commentaires » la façon dont la dose a été évaluée.

Commentaires



Contrôle des doses : Doses aux extrémités

Si votre organisation mesure la dose aux extrémités reçues par les travailleurs, veuillez fournir un résumé de ces doses reçues par les travailleurs du secteur nucléaire (TSN) et les non-TSN au cours de l'année se terminant le 31 décembre. Veuillez fournir des renseignements détaillés, tel que présenté ci-dessous.

REMARQUE : N'envoyez pas des renseignements personnels, comme le numéro d'assurance-sociale, etc. à la CCSN.

Cocher cette case si votre organisation n'a aucune information sur des doses aux extrémités à soumettre pour la période du rapport.

	Nombre de travailleurs dans chaque catégorie de dose efficace							Fournisseur des services de dosimétrie †	Dose maximale individuelle (mSv)
	(mSv)								
	<10	>10 et ≤ 50	> 50 et ≤ 100	> 100 et ≤ 200	> 200 et ≤ 350	> 350 et ≤ 500	> 500		
Nombre de TSN	6	10	4	4				Mirion technologies (GDS) I	169
Nombre de non-TSN									

† Indiquer le nom du fournisseur de services de dosimétrie. Si aucun fournisseur n'a été utilisé, veuillez inscrire « ÉVALUATION » et expliquer brièvement dans la case « Commentaires » la façon dont la dose a été évaluée.

Commentaires

La dose équivalente maximale aux extrémités est 168,90 mSv





Charge de travail : Accélérateurs pour la production d'isotopes

Veillez fournir un sommaire de la charge de travail des accélérateurs pour la production d'isotopes pour tous les modes d'exploitation durant la période du rapport. Si vous avez dépassé votre charge de travail annuelle approuvée, veuillez fournir des détails dans la section « Commentaires » ci-après, notamment une explication du dépassement de la charge de travail approuvée et des calculs montrant que les doses aux personnes dans les zones adjacentes demeurent ALARA.

NOTEZ que dans tous les cas, les relevés de la charge de travail doivent être tenus à jour et être disponibles durant les inspections de la CCSN.

Identifiant de la cible ou No. de la pièce ¹	µA-heures ²	Production annuelle (GBq)	Nombre de lots par année	No. défaillances des cibles
Voir commentaire				
Totaux				

NOTES:

1. L'identifiant de la cible devrait correspondre à la colonne "No. de la pièce" de l'annexe Cible du permis.
2. Si votre déclaration est pour un faisceau double, fournir la somme en µA-hrs des deux faisceaux.
3. Si votre déclaration est pour des cibles de recherches/tests/fictives, énumérez chaque type de cibles individuellement.
4. Si différents faisceaux ont été utilisés sur la même cible, énumérez chaque faisceaux sur une ligne séparée. (cibles de recherche avec des protons, cibles de recherche avec des deutérons).

Commentaires

Se référer au fichier intitulé: " RAC 2018 - Charges de travail - Cyclotron.pdf " disponible au même endroit que le présent rapport de conformité.





Transporteurs

Veillez dresser la liste de tous les transporteurs utilisés pour transporter des matières radioactives visées par le permis durant la période du rapport.

Nom du transporteur	Numéro de téléphone de la personne ressource (p. ex. 123-456-7890)	Nom complet de la personne ressource (si disponible)	Adresse du transporteur (ville et province)
Med Express	819-373-6825	Claude Stevens	2270, rue Charbonneau Trois-Rivières, Qc, G9A 5C9

Remarque : n'énumérez pas tous les envois mais seulement la liste des transporteurs utilisés pour le transport des colis lors de la période du présent rapport. Si vous utilisez toujours le même transporteur, il devrait y avoir qu'une seule entrée dans le tableau.

Charge de travail : Accélérateurs pour la production d'isotopes TR19 et TR24

Identifiant de la cible ou No. de la pièce ¹	μ A-heures ²	Production annuelle (GBq)	Nombre de lots par année	No. défaillances des cibles	Cyclotron	Isotope	Totaux (GBq)
Temp.1	772	493	96	0	TR19	¹¹ C	928
CYC-001	510	435	62	0	TR24	¹¹ C	
Temp.2	167	235	47	1	TR19	¹³ N	235
CYC-006.1	18 138	36 629	206	0	TR19	¹⁸ F	91 024
CYC-007	25 980	54 395	242	0	TR24	¹⁸ F	
Temp4.2	772	67	17	0	TR19	⁶⁴ Cu	94
CYC-18.1	270	27	5	0	TR24	⁶⁴ Cu	
CYC-015.1	299	100	30	0	TR19	⁶⁸ Ga	100
Temp7.1	1 395	26	20	0	TR19	⁸⁹ Zr	39
CYC-17.3	796	13	10	0	TR24	⁸⁹ Zr	
Totaux	49 099	92 420	735	1			

Inventaire : Sources non scellées

Date de l'inventaire (AAAA-MM-JJ) :

2018-12-07

Sources non scellées		
Substance nucléaire	Activité actuelle †	Unités
Cu64	11,07	MBq
F18	17,3	GBq
Ga68	2903	MBq
Zr89	0,61	MBq